

uzatvorenej v súlade s ust. 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

1. SK-NIC, a.s.

So sídlom: Borská 6, 841 04 Bratislava
IČO: 35 698 446
Obchodný register: Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa vložka Ž 1156/B
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Zast.: Ing. Juraj Ondriš
predseda predstavenstva

(ďalej ako „**SK-NIC**“)

a

2. Trnavská univerzita v Trnave

so sídlom: Hornopotočná 23, 918 43 Trnava
IČO: 31825249

Zast.: prof. doc. JUDr. Marek Šmid, PhD., rektor TU v Trnave

(ďalej ako „**Oprávnený Registrátor**“)

PREAMBULA

KEĎŽE:

- A. SK-NIC ako poskytovateľ služieb spojených s poskytovaním, správou a užívaním menného priestoru Domén druhej úrovne v Internetovej doméne SK zverejnil dňa 2.9.2002 a následne upravil a zverejnil dňa 19.11.2002 Pravidlá poskytovania menného priestoru v internetovej doméne SK (ďalej ako „Pravidlá“), z ktorých vyplýva, že po splnení určitých podmienok môže dôjsť k uzavretiu Registrátorskej zmluvy,
- B. Oprávnený registrátor splnil podmienky uvedené v bode A. Preambuly a dňa 27.11.2003 uzavrel s SK-NICom Registrátorskú zmluvu,
- C. Zmluvné strany si želajú upraviť svoje vzájomné vzťahy v niektorých bodoch odlišne od v súčasnosti platnej a účinnej Registrátorskej zmluvy v zmysle a znení Pravidiel najmä v otázkach fakturácie a termínov splatnosti Ceny za Prístup k Záznamu Domény a s tým súvisiacich zmien v stave tej ktorej Domény,

uzatvárajú zmluvné strany tento Dodatok k Registrátorskej Zmluve (ďalej ako „Dodatok č.1“), v nasledovnom znení:

ČLÁNOK 1 POUŽITÉ POJMY

- 1.1 Na základe tohto Dodatku č.1 a v súlade s podmienkami v ňom dohodnutými sa menia Pravidlá a Registrátorská zmluva v nižšie uvedenom rozsahu.
- 1.2 Tento Dodatok sa uzatvára v rámci komplexu práv a povinností súvisiacich s uzavretou Registrátorskou Zmluvou a existenciou Domén a ich Správou, ktoré sú záväzne upravené Pravidlami, a preto majú všetky pojmy používané v tomto Dodatku rovnaký význam, v akom sa tieto pojmy definujú a používajú v Pravidlách. V prípade nahradenia Pravidiel novými pravidlami poskytovaní menného priestoru v internetovej doméne SK budú automaticky v Registrátorskej Zmluve a v tomto Dodatku nahradené doterajšie pojmy a podmienky novými pojmami a podmienkami, ktoré budú v súlade s novými platnými Pravidlami, ak sa zmluvné strany nedohodnú na prispôbení tohto Dodatku č.1 novým pravidlám do 30 kalendárnych dní odo dňa ich účinnosti, alebo ak Oprávnený Registrátor nevyužije svoje právo neakceptovať nové pravidlá v zmysle článku 16.2 súčasných Pravidiel.
- 1.3 SK-NIC sa zaväzuje pri poskytovaní Služby Oprávnenému Registrátorovi dodržiavať Pravidlá a postupovať vždy v súlade s nimi s odchýlkami uvedenými v tomto Dodatku.

ČLÁNOK 2 PREDMET DOTATKU

- 2.1 Predmetom tohto Dodatku je záväzok Oprávneného Registrátora, v prípade uzavretia Zmluvy o Doméne v mene Užívateľa, resp. vo vlastnom mene (článok 4.16 Pravidiel), vyznačiť v ponúkanom interface zverejnenom na internetovej stránke symbol: „**záväzná platba**“ v lehote 14 kalendárnych dní odo dňa uzavretia Zmluvy o Doméne a zaplatiť bezpodmienečne do dátumu splatnosti uvedeného na faktúre (pozri nižšie) cenu za Prístup k Záznamu Domény v zmysle článku 4.10 Pravidiel, resp. cenu za Zmenu Registrátora (v prípade, že novým Registrátorom sa stane Oprávnený Registrátor) v zmysle článku 4.12 a 7.5 Pravidiel; a cenu za Prístup k Záznamu Domény na nasledujúce obdobie v zmysle článku 4.11 a 7.6 Pravidiel a to na základe správne a úplne vystavenej faktúry v lehote jej splatnosti.. SK-NIC sa v takomto prípade zaväzuje zabezpečiť stav Domény „Technicky prevádzkovaná“ v zmysle článku 4.9, a tento stav zachovať a nemeniť ho počas celej doby Správy Domény v zmysle článku 4.9, 4.11 a 4.13 Pravidiel. Týmto spôsobom dochádza k modifikácii znenia článku 4.9 Pravidiel v časti, kde sa stanovuje lehota v ktorej je Registrátor povinný zaplatiť cenu za Prístup k Záznamu Domény, ďalej článku 4.12 a 7.5 Pravidiel, kde sa stanovuje lehota na zaplatenie poplatku za zmenu Registrátora, ďalej článku 4.11 a 7.6, kde sa stanovuje lehota na zaplatenie ceny za prístup k Záznamu Domény na nasledujúce obdobie, a možnosť SK-NICu meniť stav Domény v závislosti od nezaplatenia ceny za Prístup k Záznamu Domény v stanovených lehotách. V rovnakej miere dochádza i k modifikácii tých článkov Pravidiel v ktorých sa upravuje lehota na zaplatenie ceny za prístup k Záznamu Domény a poplatku za Zmenu Registrátora a zmene stavu Domén v závislosti od lehoty zaplatenia ceny a poplatku. Príslušné lehoty na zaplatenie sa menia iba za predpokladu, že Oprávnený Registrátor v stanovenej lehote vyznačí u príslušných Domén symbol: „záväzná platba“.

ČLÁNOK 3 PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 3.1 Cena za prístup k Záznamu Domény po uzavretí Zmluvy o Doméne Oprávneným Registrátorom
 - 3.1.1 Po uzavretí Zmlúv o Doméne Oprávneným Registrátorom sa tento v lehote 14 kalendárnych dní od uzavretia Zmluvy o Doméne zaväzuje vyznačovať symbol „záväzná platba“ a SK-NIC zabezpečí ich Technickú prevádzku a túto sa zaväzuje bezpodmienečne zabezpečiť na celú dobu tzv. predplatennej Správy Domény v zmysle článku 4.9, 4.11 a 4.13 Pravidiel. Splatnosť faktúry bude 28 kalendárnych dní. riadny

daňový doklad SK-NIC vystaví najneskôr do 15 kalendárnych dní od uzavretia Zmluvy o Doméne a to spoločne pre cenu prístupu k viacerým Doménam uvedeným na faktúre.

- 3.1.2 Oprávnený Registrátor sa zaväzuje cenu za prístup k Záznamu Domén uvedenú na faktúre zaplatiť najneskôr v lehote jej splatnosti. SK-NIC má právo, v prípade, že faktúra nebude v priebehu dvoch po sebe nasledujúcich kalendárnych rokov vo viacerých prípadoch (rozumej viac ako raz) zaplatená riadne a včas oznámiť Oprávnenému Registrátorovi, že sa v ďalšom období neuplatní postup v zmysle Dodatku č.1, pričom sa obnoví režim Správy Domény v znení Registrátorskej Zmluvy pred uzavretím Dodatku s tou výnimkou, že Domény ostanú bez obmedzenia v stave Technickej Prevádzky až do uplynutia lehoty v zmysle článku 4.9, 4.11 a 4.13 Pravidiel. Ak Oprávnený Registrátor neoznačí v ozname o platbe ceny za prístup k Záznamu Domén, za Správu ktorých uhradil cenu a cena uvedená na faktúre nebude uhradená v plnom rozsahu, platí, že bola uhradená cena za prístup k Záznamu Domén podľa ich poradia v zostupnom rade (od prvej k poslednej, podľa času uzavretia Zmluvy o Doméne). Za nezaplatenú bude považovaná i cena za prístup k Záznamu tej Domény, ktorá bola uhradená iba z časti. V prípade, že nebude zaplatená cena za prístup k Záznamu Domény čo i len jednej z Domén uvedených na faktúre, platí, že Oprávnený Registrátor neuhradil faktúru riadne a včas.
- 3.1.3 Ani oznámenie SK-NICu o neuplatňovaní postupu v zmysle tohto Dodatku č.1 pre opakované nezaplatenie faktúr riadne a včas, nebude mať vplyv na povinnosť Oprávneného Registrátora zaplatiť cenu za prístup k Záznamu Domén, označených "záväzná platba" a Oprávnený Registrátor bude povinný zaplatiť cenu spolu s úrokom z omeškania, ktorý zmluvné strany dohodli na 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania, a to za prístup k Záznamu u tých Domén, u ktorých cena nebola uhradená v zmysle článku 3.1.2 tohto Dodatku č.1 v plnom rozsahu.
- 3.2 Poplatok za zmenu Registrátora (na Oprávneného Registrátora)
- 3.2.1 Ak dôjde k zmene Registrátora na Oprávneného Registrátora v inom období aké je uvedené v článku 7.6 Pravidiel (pozri tiež článok 4.12 Pravidiel), Oprávnený Registrátor je povinný najneskôr v lehote 14 kalendárnych dní vyznačovať symbol „záväzná platba“. V takomto prípade nie je povinný zaplatiť poplatok za zmenu Registrátora v lehotách uvedených v Pravidlách v článku 7.5, ale sa zaväzuje tento poplatok uhradiť v lehote splatnosti uvedenej na faktúre, ktorú je SK-NIC povinný vystaviť kedykoľvek v lehote do 15 kalendárnych dní odo dňa vykonanej zmeny a to i ohľadne viac Domén súčasne. Splatnosť faktúry bude 28 kalendárnych dní.
- 3.2.2 Nezaplatenie poplatku za zmenu Registrátora Oprávneným Registrátorom v lehote splatnosti nemá vplyv na zmenu stavu Domény. V prípade poplatku za zmenu Registrátora sa primerane použijú ustanovenia 3.1.2. a 3.1.3 tohto Dodatku. Rovnako sa primerane použijú ustanovenia článku 3.1.2 Dodatku pri vyhodnocovaní otázky, vo vzťahu ku ktorej Doméne poplatok bol alebo nebol uhradený.
- 3.3 Zaplatenie ceny za prístup k Záznamu Domény na nasledujúce obdobie v zmysle článku 4.11 a 7.6 Pravidiel
- 3.3.1 U Oprávneného Registrátora sa neuplatnia lehoty uvedené v článkoch 4.11 a 7.6 Pravidiel a v závislosti od toho nedôjde ani k zmene stavu u týchto Domén (okrem prípadu zmeny na „Technicky prevádzkovaná“ v situácii, že sa Doména nachádzala v stave HELD) v prípade, že najneskôr v lehote do konca predplateného obdobia oznámi SK-NICu (formou Formulára – Zoznam Domén na zaplatenie – v elektronickej podobe), zoznam Domén s vyznačením symbolu "záväzná platba". V takomto prípade SK-NIC zabezpečí kontinuálne Technickú prevádzku Domény na ďalšie obdobie jedného roka (lehota v zmysle článkom 4.9, 4.11. a 4.13), resp. obnoví jej Technickú

prevádzku, ak sa Doména nachádzala v stave HELD, na ročné obdobie odo dňa jej obnovenia.

- 3.3.2 Po oznámení zoznamu Domén s vyznačením "záväzná platba" a kontinuálnom zabezpečení ich Technickej prevádzky (resp. obnovenia Technickej prevádzky) sa v ďalšom primerane použijú postupy uvedené v bode 3.1 vrátane ustanovení, ktoré sa týkajú neuhradenia faktúr riadne a včas. V takomto prípade je Oprávnený Registrátor povinný zaplatiť cenu za prístup k Záznamu Domén.
- 3.4 Po uzavretí tohto Dodatku sa Oprávnený Registrátor zaväzuje u všetkých Domén u ktorých vykonáva Správu, resp. hodlá vykonávať Správu, vyznačovať kolónku "záväzná platba". Rovnakým spôsobom postupuje aj v prípade, že dôjde k Zmene Registrátora na Oprávneného Registrátora v období inom ako je to uvedené v článku 7.6.
- 3.5 Ak po opakovanom porušení povinností v zmysle tohto Dodatku Oprávneným Registrátorom, SK-NIC oznámi Oprávnenému Registrátorovi, že v ďalšom období bude postupovať výlučne v zmysle Pravidiel. Postup v zmysle Dodatku sa neuplatní a po uplynutí lehoty v zmysle článku 4.9, 4.11 a 4.13 môže Oprávnený Registrátor postupovať iba v zmysle Pravidiel bez uplatnenia zmien, dohodnutých v tomto Dodatku. Do uplynutia lehoty v zmysle článku 4.9, 4.11 a 4.13 je však Oprávnený Registrátor povinný zaplatiť cenu za Prístup k Záznamu Domén a poplatok za Zmenu Registrátora a to bez ohľadu na to, či SK-NIC využije postup uvedený v prvej vete toho článku Dodatku.

ČLÁNOK 4

POSTUP V ZMYSLE DODATKU

- 4.1 Podľa znenia tohto Dodatku sa zmluvné strany zaväzujú postupovať počas platnosti a účinnosti Registrátorskej Zmluvy. Dohodnutý postup sa neuplatní iba v nasledovných prípadoch:
- 4.1.1 SK-NIC využije právo na postup podľa článku 3.5 tohto Dodatku na základe opakovaného porušenia povinností Oprávneným Registrátorom;
- 4.1.2 zmluvné strany sa dohodnú na neuplatňovaní postupu v zmysle tohto Dodatku;
- 4.1.3 v ostatných prípadoch u ktorých to vyplýva zo znenia Pravidiel, alebo zmenených pravidiel (ak Oprávnený Registrátor nevyužije svoje právo neakceptovať zmenené pravidlá v zmysle článku 16.2 Pravidiel).

ČLÁNOK 5

PLATOBNÉ PODMIENKY

- 5.1 Ceny služieb sú určené v súlade s platným Cenníkom služieb, ktorý je verejne prístupný na <http://www.sk-nic.sk/cennik> (článok 4.10 Pravidiel).
- 5.2 Fakturačným obdobím je jeden rok (článok 4.9, 4.11 a 4.13 Pravidiel) s výnimkou platby za Zmenu Registrátora, ktorá sa platí jednorazovo. K cene sa pripočíta daň z pridanej hodnoty podľa platných daňových predpisov Slovenskej Republiky.
- 5.3 Vyúčtovanú sumu uvedenú v riadnom daňovom doklade uhradí Oprávnený Registrátor bezhotovostným prevodom na účet SK-NICu. Na účel bezhotovostného platobného styku zriadil SK-NIC bankový účet vedený v Tatra Banke číslo 262 170 94 84/1100. Splatnosť faktúr je 28 kalendárnych dní odo dňa ich vystavenia.
- 5.4 Oprávnený Registrátor je pri úhrade povinný uviesť variabilný symbol, ktorý je vyznačený na faktúre a podľa ktorého je možno platbu správne identifikovať. Oprávnený Registrátor je zároveň povinný uhradiť celú sumu v zmysle faktúry. Ak Oprávnený Registrátor hradí faktúru zo zahraničia, je povinný zabezpečiť, aby bola faktúra pripísaná v prospech účtu SK-NICu v plnej fakturovanej výške, t.j. všetky bankové poplatky znáša Oprávnený Registrátor.
- 5.5 Poskytovateľ je oprávnený písomne upozorniť Oprávneného Registrátora na jeho povinnosť zaplatiť dlžnú čiastku, v prípade ak neuhradil cenu služieb vyúčtovanú faktúrou v lehote jej

- splatnosti, prípadne určiť dodatočnú lehotu na zaplatenie ceny služieb. Náklady písomného upozornenia, ako aj iné potrebné náklady, prípadne vynaložené na vymáhanie pohľadávky pred jej uplatnením na súde znáša Oprávnený Registrátor, ak zapríčinil dôvod neuhradenia.
- 5.6 Proti výške vyúčtovaných poplatkov môže Oprávnený Registrátor podať reklamáciu v lehote do 15 kalendárnych dní od doručenia faktúry. Podanie reklamácie nemá odkladný účinok na platenie. Výsledok prešetrenia oznámi SK-NIC Oprávnenému Registrátorovi v lehote 15 kalendárnych dní od doručenia reklamácie, inak sa reklamácia považuje za uznanú.
- 5.7 Ak Oprávnený Registrátor neuhradí faktúru v lehote splatnosti podľa zmluvy, má SK-NIC právo uplatňovať si úrok z omeškania dohodnutý v tomto Dodatku č.1.

ČLÁNOK 6

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1 S výnimkou podmienok uvedených v tomto Dodatku č.1 sa na Registrátorskú zmluvu primerane používajú ustanovenia Pravidiel.
- 6.2 Tento Dodatok č.1 sa riadi Obchodným zákonníkom, zákonom č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a subsidiárne, tam, kde to právny poriadok Slovenskej republiky predpokladá, ustanoveniami príslušných platných právnych predpisov práva Slovenskej republiky.
- 6.3 Na vzájomné doručovanie dokumentov a oznámení v rámci tohto Dodatku č.1 zmluvnými stranami sa v súlade s článkom 6.1 primerane používajú ustanovenia Pravidiel o doručovaní.
- 6.4 Dodatok č.1 nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Štatutárne orgány zmluvných strán podpisom tejto zmluvy vyjadrujú svoj súhlas s jej zverejnením v plnom rozsahu.
- 6.5 Zmeny a doplnenia tohto Dodatku č.1 sú možné iba na základe dohody zmluvných strán, spísanej vo forme písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami, inak sú neplatné.
- 6.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok č.1 prečítali, porozumeli mu a vyhlasujú tiež, že tento Dodatok č.1 je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že neuzatvárajú tento Dodatok č.1 pod nátlakom ani za nápadne nevýhodných podmienok ani v omyle a že ich zmluvná sloboda nie je žiadnym spôsobom obmedzená.
- 6.7 V prípade, ak niektoré ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú dodatkom k tejto zmluve nahradiť neplatné či neúčinné ustanovenie ustanovením platným či účinným, ktoré čo najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu ustanovenia neplatného či neúčinného. Do uzavretia takého dodatku platí zodpovedajúca právna úprava všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

V Bratislave dňa _____

Ing. Juraj Ondriš
predseda predstavenstva
SK-NIC, a.s.

prof. doc. JUDr. Marek Šmid, PhD.